

**Protokół  
kontroli problemowej**

**1. Jednostka kontrolowana:**

Urząd Stanu Cywilnego w Iwoniczu-Zdroju, Al. Słoneczna 28, 38-440 Iwonicz-Zdrój, wchodzący w skład Urzędu Gminy w Iwoniczu-Zdroju.

**2. Kierownik jednostki kontrolowanej:**

Pan Paweł Pernal - Burmistrz Gminy Iwonicz-Zdrój, pełniący obowiązki od dnia 01 grudnia 2010 roku.

Pani Anna Malik-Borowska -Zastępca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Iwoniczu-Zdroju, powołana na to stanowisko uchwałą Rady Miejskiej w Iwoniczu-Zdroju Nr VII/62/2007 z dnia 20 czerwca 2007 roku.

**3. Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli:** 25.03 2011 r.

**4. Przeprowadzający kontrolę:**

Anna Szymańska-Rurak – starszy inspektor wojewódzki w Oddziale Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, legitymujący się upoważnieniem Wojewody Podkarpackiego z dnia 09 marca 2011 r.Nr O.III.431.11.2011.

**5. Podstawa prawna do kontroli:**

- art.8 ust. 3 ustawy z dnia z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2004 r. Nr 161, poz. 1688 z późn. zm ) – dalej „PASC”,
- § 24 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego, ich kontroli, przechowywania i zabezpieczenia oraz wzorów aktów stanu cywilnego, ich odpisów, zaświadczeń i protokołów (Dz.U. Nr 136, poz. 884 z późn. zm.) – dalej „rozporządzenie”,
- art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz.U. z 2008 Nr 220, poz. 1414) – dalej „ustawa ZIN”

- art. 28 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 2, art. 30 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 1, art. 36, art. 44 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. z 2009 r. Nr 31, poz. 206 ),
- rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie kontroli prowadzonej przez wojewodę ( Dz. U. z 2009 r. Nr 106, poz. 884 )

#### **6. Przedmiot i okres objęty kontrolą:**

Rejestracja stanu cywilnego oraz zmiana imion i nazwisk – realizowane na podstawie PASC i ZIN.

Okres objęty kontrolą: 01 stycznia 2010 r. - do 24 marca 2011 r.

Poprzednia kontrola przeprowadzona została w 2007 r. W protokole poprzedniej kontroli nie stwierdzono uchybień.

#### **7. Osoby udzielające wyjaśnień i informacji podczas kontroli:**

Pani Anna Malik-Borowska – Zastępca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego.

W/w osoba posiada aktualny zakres czynności do prowadzenia spraw objętych kontrolą

#### **8. Osoba kontrolująca dokonała wpisu do księgi ewidencji kontroli pod poz. Nr 1/11**

#### **9. Ustalenia kontroli (przeprowadzonej metodą wyrywkową):**

### **REJESTRACJA STANU CYWILNEGO**

#### **I. Księgi urodzeń, małżeństw i zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

Akty urodzeń, małżeństw i zgonów z badanego okresu sporządzane są oddzielnie dla każdego rodzaju aktu (art. 17. ust. 1 PASC). Księgi nie są wykorzystywane dłużej niż 5 lat (§ 12 ust. 2 rozporządzenia). Księgi za poszczególne lata są otwierane i zamykane poprzez naniesienie stosownej adnotacji zgodnie z § 12 rozporządzenia.

Numeracja aktów rozpoczyna się na początku roku kalendarzowego od nr 1 i kończy numerem nadanym ostatniemu aktowi w danym roku. Do ksiąg stanu cywilnego za wymienione lata założone są akta zbiorowe, które oznaczone są numerami nadanymi poszczególnymi aktami stanu cywilnego (§ 15 rozporządzenia), a także prowadzi się skorowidze alfabetyczne (§ 16 rozporządzenia).

#### **II. Księga urodzeń, akta zbiorowe i skorowidze.**

W kontrolowanym USC nie zarejestrowano urodzeń, gdyż nie było takich zdarzeń na terenie właściwości USC Iwonicz-Zdrój.

### III. Księga małżeństw, akta zbiorowe i skorowidze.

W roku 2010 sporządzono 97 aktów a w roku 2011 sporządzono 6 aktów Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 20 aktów z 2010 roku Nr 20-30/10 i 80-90/10 i wszystkie akty z 2011 roku.

1. Wszystkie badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktów. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Nupturienti spełniali przesłankę wieku wynikającą z art. 10 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego – dalej KRiO. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiącymi podstawę sporządzenia aktów nie stwierdzając rozbieżności.

2. W przypadku aktów małżeństw sporządzonych na podstawie zaświadczeń od duchownych (art. 1 § 2 i 3 oraz art. 8 § 2 KRiO) stwierdzono, że: małżeństwa zostały zawarte w prawidłowo zakreślonym przez organ USC terminach ważności zaświadczeń stwierdzających brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (zaświadczenia wydane były z zachowaniem właściwości miejscowej – art. 12 ust. 2 PASC); zachowany był 5 dniowy termin przekazania przez duchownych w/w zaświadczeń Kierownika USC oraz zaświadczeń potwierdzających zawarcie małżeństwa wyznaniowego ze skutkiem cywilnym (art. 8 § 3 KRiO); akty małżeństwa zostały sporządzane w tym samym dniu, w którym zaświadczenia od duchownego wpływały do USC, ewentualnie w następnym dniu roboczym; akty podpisywane były przez powołane do tego osoby.

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski (art. 21 ust. 3 PASC). W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zawarcia małżeństwa był odnotowany w formie przypisku także w jej akcie urodzenia. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane jest zawiadomienie o fakcie zawarcia małżeństwa do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisku w akcie urodzenia.

4. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów, naniesienia wzmianki dodatkowej lub uwagi. W przypadku decyzji stanowiących podstawę do naniesienia wzmianek dodatkowych lub uwag, prawidłowo w aktach zbiorowych zalegała cała dokumentacja m.in. wnioski, decyzja. Kopia decyzji znajdowała się również w odpowiedniej teczkach rzeczowej.

5. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

6. Akty małżeństw zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **IV. Księga zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2010 sporządzono 35 aktów, a w roku 2011 9 aktów zgonu.

Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 15 aktów z 2010 roku o Nr 20-35/10 oraz wszystkie akty z roku 2011.

1. Badane akty wypisane zostały czytelnie pismem ręcznym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktów. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiących podstawę sporządzenia aktów (w szczególności daty zgonu w kartach zgonu i aktach zgonów).

2. Wszystkie akty są sporządzone przez organ właściwy ze względu na miejsce zdarzenia (art. 10 ust. 1 PASC) i podpisane przez powołane do tego osoby i opieczątowane (§ 6 rozporządzenia)

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zgonu był odnotowany w formie przypisku także w akcie jej urodzenia, a jeżeli osoba w przeszłości zawarła na tym obszarze związek małżeński, także w jej akcie małżeństwa. W przypadku osoby, której urodzenie lub małżeństwo zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane było zawiadomienie o fakcie zgonu do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisków w aktach urodzeń lub małżeństw.

3. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów.

4. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

5. Akty zgonów zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **V. Szczególne wypadki rejestracji stanu cywilnego - wpisywanie treści zagranicznych aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego.**

Prowadzona jest odrębna teczka rzeczowa dotycząca wpisywania treści zagranicznych aktów urodzenia do polskich ksiąg stanu cywilnego (USC.5150). Dokumenty przedłożone do transkrypcji przechowywane są w aktach zbiorowych wraz z aktami nietranskrybowanymi. W 2010 roku sporządzono 18 aktów, a w 2011 roku 5 aktów.

1. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty - wszystkie urodzeń stwierdzając, co następuje

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów urodzeń do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. przedstawiciel ustawowy lub jego pełnomocnik.

Do wniosków załączone było tłumaczenie tego dokumentu na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce lub polskiego konsula za granicą (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktów zagranicznych, w tym w zakresie miejsca urodzenia, przeniesiono do decyzji, a następnie treści aktów w księdze polskiej – prawidłowo.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone wnioskodawcy.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust. 1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów urodzenia na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami

Stwierdzono następujące uchybienia:

- w akcie urodzenia Nr 1 i 9/10 błędnie sprostowano w trybie art. 28 p.a.s.c. datę urodzenia dziecka i nazwisko matki oraz nazwisko rodowe matki,

2. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty małżeństw Nr: 8/10,13,10,94/10,95/10 i 2/11 stwierdzając, co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosków załączone były tłumaczenia transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktu zagranicznego w szczególności w zakresie nazwisk małżonków i dzieci z tego małżeństwa oraz miejsca zawarcia małżeństwa przeniesiono do decyzji a następnie treści aktu w księdze polskiej – prawidłowo.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone obydwu małżonkom.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust. 1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów małżeństw na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

Stwierdzono następujące uchybienia:

- decyzje nie zostały doręczone obydwu małżonkom.

3. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akt zgonu Nr: 2/10, 8/10 i 17/10 oraz 2/11.

Wnioski składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosku załączone zostało tłumaczenie transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust 1 rozporządzenia).

W analizowanych aktach nie stwierdzono błędów.

#### **VI. Zawiadomienia o przypiskach do aktów stanu cywilnego.**

Sprawdzono teczkę rzeczową dotyczącą zawiadomień o przypiskach do akt stanu cywilnego. Sprawdzono przypiski w aktach urodzenia o Nr: 1-5/2010, 1-10/2011 - przypiski nanoszono prawidłowo.

#### **VII. Realizacja obowiązków wynikających z Konwencji Nr 3 Międzynarodowej Komisji Stanu Cywilnego**

W wyniku kontroli ustalono, iż kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Iwoniczu-Zdroju wykonuje obowiązki wynikające z w/w konwencji.

#### **VIII. Przechowywanie i zabezpieczenie ksiąg.**

Księgi stanu cywilnego oraz akta zbiorowe znajdują się w pomieszczeniu kierownika USC w metalowej szafie. W pomieszczeniu znajduje się termometr, higrometr i gaśnica.

#### **ZMIANA IMION I NAZWISK**

W tezcze rzeczowej 5139 dotyczącej spraw z zakresu zmiany imion i nazwisk zarejestrowano w okresie objętym kontrolą łącznie 3 sprawy.

Podania składały osoby uprawnione. Decyzję podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 12 ustawy ZIN). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane

w ustawowym terminie i doręczone stronie. Informację o zmianach wysłano do adresatów określonych w art. 13 ustawy ZIN.

W analizowanych postępowaniach nie stwierdzono nieprawidłowości.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest Pani Anna Molik-Borowska – Zastępca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Iwoniczu-Zdroju.

Na tym protokół zakończono.

Kierownik podmiotu kontrolowanego poinformowany został o uprawnieniach, jakie mu przysługują na podstawie ustawy z dnia 23.01.2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. Nr 31, poz. 206), tj. o prawie:

1/ odmowy podpisania protokołu kontroli i złożenia Wojewodzie Podkarpackiemu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienia przyczyn tej odmowy ( art. 44 ust. 3 ustawy).

2/ zgłoszenia Wojewodzie Podkarpackiemu, przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, umotywowanych pisemnych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli ( art. 44 ust. 4 i 6 ustawy).

W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń termin odmowy podpisania protokołu wraz z podaniem jej przyczyn biegnie od dnia doręczenia kierownikowi podmiotu kontrolowanego stanowiska Wojewody Podkarpackiego wobec zastrzeżeń ( art. 44 ust. 13 ustawy).

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w dniu 31 marca 2011 r., z których jeden wysłano do jednostki kontrolowanej.

Protokół otrzymałem i podpisałem Iwonicz-Zdrój, dnia 05.04.2011 r.

Kontrolowany

/ kier. jednostki /

BURMISTRZ GMINY

*Paweł Pernal*

Kontrolujący

Starszy Inspektor Wojewódzki

*Anna Szymbalska-Rurak*



**WOJEWODA PODKARPACKI**

ul. Grunwaldzka 15  
35-959 Rzeszów  
skr. poczt. 297

Rzeszów, 2011-04-18

O.III.431.11.2011

**Pan**

**Paweł Pernal**

**Burmistrz Gminy Iwonicz-Zdrój**

**Al. Słoneczna 28**

**38-440 Iwonicz-Zdrój**

Informuję, że przeprowadzona w dniu 25.03.2011 r. przez Annę Szymańską-Rurak, starszego inspektora wojewódzkiego w Oddziale Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie kontrola problemowa dotyczyła wykonywania przez Burmistrza Gminy Iwonicz-Zdrój zadań zleconych z zakresu rejestracji stanu cywilnego, zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2004 r., Nr 161, poz. 1688 z późn. zm.) oraz zmiany imion i nazwisk, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 220, poz. 1414)

W związku z ustaleniami kontroli przekazuję

**wystąpienie pokontrolne**

Na podstawie ustaleń tej kontroli zawartych w protokole kontroli problemowej nr O.III.431.11.2011 kontrolujący ocenia, że zadania zlecone na podstawie wyżej wymienionych ustaw wykonywane są przez Wójta Gminy Iwonicz-Zdrój w zasadzie prawidłowo pomimo wystąpienia nieprawidłowości.

W zakresie Prawa o aktach stanu cywilnego nieprawidłowości sprowadzają się do:



- błędnego sprostowaniu w trybie art. 28 p.a.s.c. daty urodzenia dziecka oraz nazwiska rodzowego matki,
- nie doręczaniu decyzji dotyczących wpisania zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg stanu cywilnego obydwu małżonkom.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest Anna Malik-Borowska – Zastępca Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Iwoniczu-Zdroju.

Przedstawiając powyższe uwagi i oceny

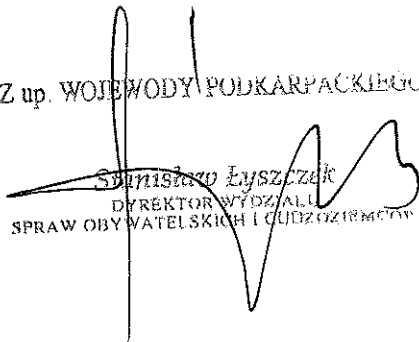
**zalecam**

aby:

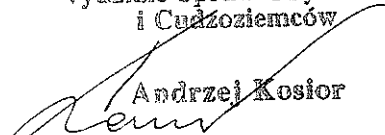
- nie prostować w trybie art. 28 p a s c danych w aktach stanu cywilnego jeśli nie są to oczywiste błędy pisarskie,
- decyzje dotyczące wpisywania zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg stanu cywilnego doręczać obydwu małżonkom.

Proszę o przedłożenie w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia informacji o sposobie wykorzystania uwag i wniosków oraz wykonania zaleceń, a także o podjętych działaniach lub przyczynach niepodjęcia działań.

Z up. WOJEWODY PODKARPACKIEGO

  
Stanisław Łyszczek  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
SPRAW OBYWATELSKICH I CUDZOZIEMCÓW

Kierownik Oddziału  
Wydziału Spraw Obywatelskich  
i Cudzoziemców

  
Andrzej Kosior

O III 431 11.2011

Strona 2 z 2